

**Economic and Social Council**Distr.: General
5 May 2023

Original: English

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****Working Party on the Transport of Dangerous Goods****Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)****Forty-second session**

Geneva, 21-25 August 2023

Item 4 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:
other proposals****Correction of paragraph 9.3.3.40.2.16 (e)****Transmitted by the Informal Group of ADN Recommended Classification Societies*,******Introduction**

1. The English text of 9.3.3.40.2.16 (e) appears as:

"(e) The provisions of this section do not apply to water spray systems in accordance with 9.3.1.28, 9.3.2.28 and 9.3.3.28.9.3.3.40.3 The two hand fire-extinguishers referred to in 8.1.4 shall be located in the cargo area."

2. The text "9.3.3.40.3 The two hand fire-extinguishers referred to in 8.1.4 shall be located in the cargo area." shall be moved on the same level as 9.3.3.40.4 (like in the French text).

3. The French text appears as:

"e) Les dispositions de la présente section ne s'appliquent pas aux installations de pulvérisation d'eau conformes aux dispositions des 9.3.1.28, 9.3.2.28 et 9.3.3.28.

9.3.3.40.3 Les deux extincteurs d'incendie prescrits au 8.1.4 doivent être placés dans la zone de cargaison.

9.3.3.40.4 L'agent extincteur dans les installations d'extinction fixées à demeure doit être approprié et en quantité suffisante pour combattre les incendies."

* Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/17

** A/77/6 (Sect. 20), table 20.6.



Proposal for correction

4. The ADN Safety Committee is requested to consider and adopt the below proposal to correct ADN 9.3.3.40.2.16 (e) for the next version of ADN:

"(e) The provisions of this section do not apply to water spray systems in accordance with 9.3.1.28, 9.3.2.28 and 9.3.3.28.

9.3.3.40.3 The two hand fire-extinguishers referred to in 8.1.4 shall be located in the cargo area.

9.3.3.40.4 The fire-extinguishing agent and the quantity contained in the permanently fixed fire-extinguishing system shall be suitable and sufficient for fighting fires."
